

**МІНІСТЭРСТВА АДУКАЦЫІ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ**  
**БЕЛАРУСКІ ДЗЯРЖАЎНЫ ЎНІВЕРСІТЭТ**  
**Філалагічны факультэт**  
**Кафедра тэарэтычнага і славянскага літаратуразнаўства**

**МАШКОВА**  
Яна Вадзімаўна

**ІДЭЙНА-МАСТАЦКАЯ АДМЕТНАСЦЬ ПАЭЗІІ**  
**МАРЫІ ПАЎЛІКОЎСКАЙ-ЯСНАЖЭЎСКАЙ**

Дыпломная работа

Навуковы кіраўнік:  
доктар філалагічных навук,  
прафесар І. А. Чарота

Допушчана да абароны  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 2021 г.  
Заг. кафедры тэарэтычнага і  
славянскага літаратуразнаўства  
\_\_\_\_\_ Т. А. Марозава  
кандыдат філалагічных навук, дацэнт

Мінск, 2021

## РЭФЕРАТ

### Машкова Яна Вадзімаўна “Ідэйна-мастацкая адметнасць паэзіі Марыі Паўлікоўскай-Яснажэўскай”

**Структура работы:** работа складаецца з уводзінаў, 3 глаў, заключэння, спіса выкарыстаных крыніц, дадаткаў.

**Аб’ём работы:** 48 с., спіс выкарыстаных крыніц – 32 пазіцыі.

**Ключавыя словы:** ПАЭЗІЯ, МАРЫЯ ПАЎЛІКОЎСКАЯ-ЯСНОЖЕВСКАЯ, ПОЛЬСКАЯ ЛІТАРАТУРА, ЛІТАРАТУРНАЯ ГРУПА “СКАМАНДР”, ПОЛЬСКАЯ ПАЭЗІЯ, ЛІТАРАТУРА МІЖВАЕННАГА ПЕРЫЯДУ, АНАЛІЗ, ІНТЭРПРЭТАЦЫЯ, МАСТАЦКАЯ АФАРБОЎКА, МАСТАЦКІЯ АСАБЛІВАСЦІ, ВОБРАЗЫ, СІМВАЛЫ.

**Мэта работы:** вызначыць праблематыку і ідэйна-мастацкую адметнасць паэзіі Марыі Паўлікоўскай-Яснажэўскай.

**Задачы работы:**

1.Здзейсніць агляд польскай літаратуры міжваеннага дваццацігоддзя з мэтай асэнсавання спецыфікі паэзіі Марыі Паўлікоўскай-Яснажэўскай.

2. Ахарактарызаваць асноўную праблематыку і дамінантныя матывы твораў Марыі Паўлікоўскай-Яснажэўскай.

3.Раскрыць спецыфіку паэтыкі Марыі Паўлікоўскай-Яснажэўскай.

**Аб’ект даследвання:** вершы Марыі Паўлікоўскай-Яснажэўскай.

**Метады даследвання:** біяграфічны, параўнальны (у дачыненні да арыгіналу і перакладу тэкстаў), метады тэарэтычнага аналізу, метады сістэматызацыі і апісання, метады аналізу і сінтэзу.

**Атрыманыя вынікі і іх навізна:** шматаспектна разгледжаны паэтычныя творы аўтара, канкрэтызаваны вобразы і сімвалы, сродкі мастацкай выразнасці; такога роду аналіз праведзены ўпершыню; шэраг твораў перакладзены на беларускую мову.

**Актуальнасць тэмы даследвання:** паэтычная спадчына Марыі Паўлікоўскай-Яснажэўскай айчынным літаратуразнаўствам дагэтуль не даследавалася, а творы яе на беларускую мову не перакладаліся.

**Рэкамендацыі па выкарыстанні і сфера прымянення атрыманых вынікаў:** вынікі даследавання могуць быць выкарыстаны для распрацоўкі лекцыйных курсаў, спецкурсаў, спецсемінараў і навучэбных дапаможнікаў па філалагічных і культуралагічных дысцыплінах. Даследаваны матэрыял важны як светапоглядная база, здольная ўнесці ўклад у развіццё сучасных міжнацыянальных адносін.

## РЕФЕРАТ

### **Машкова Яна Вадимовна “Идейно-художественная особенность поэзии Марии Павликовской-Ясножевской”**

**Структура работы:** работа состоит из введения, 3 глав, заключения, списка используемых источников, приложения.

**Объём работы:** 48 с., список используемых источников-32 позиции.

**Ключевые слова:** ПОЭЗИЯ, МАРИЯ ПАВЛИКОВСКАЯ-ЯСНОЖЕВСКАЯ, ПОЛЬСКАЯ ЛИТЕРАТУРА, ЛИТЕРАТУРНАЯ ГРУППА “СКАМАНДР”, ПОЛЬСКАЯ ПОЭЗИЯ, ЛИТЕРАТУРА МЕЖВОЕННОГО ПЕРИОДА, АНАЛИЗ, ИНТЕРПРЕТАЦИЯ, ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ОКРАСКА, ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ОСОБЕННОСТИ, ОБРАЗЫ, СИМВОЛЫ.

**Цель работы:** определить проблематику и идейно-художественную особенность поэзии Марии Павликовской-Ясножевской.

**Задачи работы:**

1. Совершить обзор польской литературы межвоенного двадцатилетия с целью осмысления специфики поэзии Марии Павликовской-Ясножевской.

2. Охарактеризовать основную проблематику и доминантные мотивы произведений Марии Павликовской-Ясножевской.

3. Раскрыть специфику поэтики Марии Павликовской-Ясножевской.

**Объект исследования:** стихи Марии Павликовской-Ясножевской.

**Методы исследования:** биографический, сравнительный (в отношении оригинала и перевода текстов), метод теоретического анализа, метод систематизации и описания, метод анализа и синтеза.

**Полученные результаты и их новизна:** многоаспектно рассмотрены поэтические произведения автора, конкретизированы образы и символы, средства художественной выразительности; такого рода анализ проведен впервые; ряд произведений переведены на белорусский язык.

**Актуальность темы исследования:** поэтическое наследие Марии Павликовской-Ясножевской отечественным литературоведением до сих пор не исследовалось, а произведения ее на белорусский язык не переводились.

**Рекомендации по использованию и сфера применения полученных результатов:** результаты исследования могут быть использованы для разработки лекционных курсов, спецкурсов, спецсеминаров и учебных пособий по филологическим и культурологическим дисциплинам. Исследованный материал важен как мировоззренческая база, способная внести вклад в развитие современных межнациональных отношений.

## REPORT

### **Mashkova Yana Vadimovna " Ideological and artistic features of the poetry of Maria Pavlikovskaya-Yasnozhevskaya"**

**Structure of the work:** the work consists of an introduction, 3 chapters, a conclusion, and a list of sources used.

**Volume of work:** 48 p., the list of sources used-32 positions.

**Keywords:** poetry, Maria Pawlikowska-Jasnojewska, Polish literature, Scamander literary group, Polish poetry, literature of the interwar period, analysis, interpretation, artistic coloring, artistic features, images, symbols.

**The purpose of the work:** to determine the problems and ideological and artistic features of the poetry of Maria Pavlikovskaya-Yasnozhevskaya. To make a review of the Polish literature of the interwar twentieth century in order to understand the specifics of the poetry of Maria Pawlikowska-Jasnozhevska. To characterize the main problems and dominant motifs of the works of Maria Pavlikovskaya-Yasnozhevskaya. To reveal the specifics of the poetics of Maria Pavlikovskaya-Yasnozhevskaya.

**Object of research:** poems of Maria Pavlikovskaya-Yasnozhevskaya.

**Research methods:** biographical, comparative (in relation to the original and translation of texts), the method of theoretical analysis, the method of systematization and description, the method of analysis and synthesis.

**The results obtained and their novelty:** the author's poetic works are considered in many aspects, images and symbols, means of artistic expression are specified; this kind of analysis is carried out for the first time; a number of works are translated into the Belarusian language.

**Relevance of the research topic:** the poetic heritage of Maria Pavlikovskaya-Yasnozhevskaya has not yet been studied by Russian literary studies, and her works have not been translated into the Belarusian language.

**Recommendations for the use and scope of the research:** the results of the research can be used for the development of lecture courses, special courses, seminars and textbooks on philological and cultural disciplines. The studied material is important as a worldview base that can contribute to the development of modern interethnic relations.